

1 2012
36413к

Жүкешев Қ.М.

МЕМЛЕКЕТТІК ТІЛ:
қазіргі күйі және
даму философиясы

Алматы
2008



Жүкешев Қ.М.

МЕМЛЕКЕТТИК ТІЛ:

қазіргі күйі және даму философиясы

Алматы, 2008

ББК 81.2 Қаз

Ж 86

Алтынбек Сәрсенбайұлы қорының қолдауымен шығарылды

Жүкешев Қ.М.

Ж 86 Мемлекеттік тіл: қазіргі күйі және даму философиясы. – Алматы, 2008. – 240 бет.

ISBN 9965-702-75-6

Кітапта қазақ тілін мемлекеттік тіл ретінде қоғам өмірінің барлық аяларында әмбебап колданудың тың жолдары ұсынылады. Көптен бері кионы келіспей жүрген, аса маңызды рухани мәселе мұнда лингвистика, философия, социология, тарих, мәдениеттану, әлеуметтік психология ғылымдарының түйілісінде қарастырылады. Автордың пайымдауынша, қазақ тілінің ауқымды дағдарысы Қазақстан қоғамы дамудың индустриялы сатысына өткенде, тілдің аграрлы қоғамға тән сипаттамаларымен калып қоюынан көрініс беретін философиялық қайшылықтан туынрайды. Осы уақытка дейін казақ тілі аграрлы қоғам жағдайында жасалған және соган лайықталған грамматикамен өмір сүріп келді. Енді постиндустриялы қоғамның талаптары ескерілетін ұлттық әдеби тіл ережелері қорытылып шығарылуы керек. Тіл тағдырына тұра катысы бар келесі өзекті мәселе бұқараға қазақ тілінде беріліп жатқан рухани өнімдердің – көркем өнер туындыларының, ғылыми еңбектердің, баспасөз материалының, мектептегі білімнің мазмұнын, өзектілігін және көркемдік сапа деңгейін анықтау болып табылады. Осылар арқылы қоғам мүшелерінің тілге катынасы, оны үйренуге мүдделілігі айқындалады. Бұл мәселелер тіл философиясы шеңберінде қарастырылады.

ББК 81.2 Қаз

Ж 4602000000
00(05)08

Сарапшы:

Философия ғылымдарының докторы, профессор Әбішев Қ.

Басылымның мұліктік құқығы корғалған.

ISBN 9965-702-75-6

© Алтынбек Сәрсенбайұлы қоры, 2008

АЛҒЫ СӨЗ

Өзін қазақын деп санайтын әрбір азаматты тіліміздің бүгінгі күйі алаңдатпай қоймайды. Осы мәселеге қатысты баспасөзде жарық көріп жатқан жалынды мақалалар, алқалы жиындарда айтылып жатқан өситетті сөздер, қорғалып жатқан диссертацияларды мындалап санауға болады. Алайда, сіздің назарыңызға ұсынылып отырған танымал тілтанушы, философ Қанағат Жүкешевтің «Мемлекеттік тіл: қазіргі күйі және даму философиясы» атты еңбегі, біздің ойымызша, қазақ тілінің өткені, бүгіні мен болашағы туралы соңғы жылдары жарық көрген кітаптардан бөлек, жаңашыл тұжырымдамалар мен терен ойға толы дүние.

Шынын айтайық: бүгінгі қазақ тілі философиядан бөлек өмір сүріп келеді. Тіл мәселесі негізінен филология ғылымы мен қаламгер орта өкілдері корпорациясының «жекеменшік» тақырыбына айналғалы қай заман! Бірақ баршаның күнделікті өмірі мен танымына тікелей қатысты тіл мәселесіне келгенде оны тек қоғамның бір ғана кәсіби тобына тапсырып қойғанымыз қашалықты дұрыс болады? Егер осы саланың мамандарымен қатар талай жылдар бойы қордалып қалған көптеген мәселелерді шешуге философия, әлеуметтану, психология сияқты ғылымдардың да мамандары белсене қатысқан болса, жұмыла көтерген жүктегіміз біршама жеңілдемейтін бе еді?

Тіл – біздің өміріміздің өзегі, қоғамымыздың айнасы. Тілдің даму деңгейі мен қоғамның даму деңгейі бірімен-бірі тұтас, тығыз байланысы бар құбылыстар. Тілімізде орын таппаған, нақты атауы жоқ ұғымдар мен құбылыстар өмірде де жок. Әрбір зат пен құбылыс пайдада болардан бұрын алдымен тілімізге енуі тиіс. Олай

болатын болса, тіл мәселең ең алдымен философияғылымының мәселең болып табылады. Осы себепті болар, ғұлама тілтанушы В. фон Гумбольдт тілтануды «адамзаттың философиялық тарихымен» тікелей байланыстыруға шакырса, М.Мюллер оны «қатып қалған философия» деп түсінген екен.

Тіл – тек қана мындаған жылдар бойы үзілмей келе жатқан тарихи үдерістің иәтижесі ғана емес, сол тарихты жасайтын үдерістің өзі. Жоғарыда аталған Гумбольдт тіл белгілі бір істін (*ergon*) жемісі емес, сол істін (*energeia*) өзі болып табылады деген екен. Әлемдегі әрбір тіл – «халықтың шынайы рухын, тарихын» танытатын, паши ететін, дамылсыз және мәнгі шындалатын, дамитын жүйе деп түсіну керек дейді ол. Бұл ойды герменевтиканың негізін қалаған философ Гадамер «тіл – жалпы таным дегеннің барлығы іске асатын әмбебап орта» деп таратады. Немістің тілтанушысы Х.Г.К. фон дер Габеленц «тіл – менің әлемге қарайтын рухани көзім» деді. Вильгельм фон Гумбольдт тілді қатып қалған, өлі өнім (*Erzeugtes*) деп қарауға болмайды, оны тек аяғы жоқ жасампаз үдеріс (*Erzeugung*), рухымыздың көзі, қуаты деп тану, түсіну қажет дейді. Оның осы ойын неогумбольдшіл ілімді қалыптастырған шәкірті Л.Вайсгербер «тіл – дүниекүрудың (миросозидание) өзі» деп дамытып келді.

Осының айта отырып біз филологияғылымының, оның көптеген салаларының маңызын жоққа шыгарайын деп отырған жоклыз. Олардың өзіндік рөлі бар, маңызы зор. Дегенмен үлкен танымдық, философиялық, тарихи негіздерге сүйенбеген, солар арқылы тұжырымдалмаған, тиісті талкы, қажетті рефлексия елегінен өтпеген ғылымның қоғам мен ұлтқа берері шамалы екені де хақ. Қазақ қоғамы әлсіз, та-

мырсыз астрофизикаға не болмаса гидрогеологияға қызықпауы мүмкін. Бірақ қазак қоғамы әлсіз, тамырсыз тіл ғылымына, тілтануға немқұрайлы қарай алмайды.

Бүгінгі қазак қоғамы өмір сүріп жатқан заман – орасан зор тарихи өзгерістер заманы. Бір ғасырдың ішінде біздің қоғам бір емес, бірнеше саяси-экономикалық формациялардың ауысуының күәгери және құрбаны болды. Ал осы өзгерістердің барлығы тіліміз бен тілтануымызға қалай әсер етті? Сол өзгерістермен бірге келген жаңа қоғамдық қатынастар мен ұғымдар тілімізге яғни өмірімізге енді ме? Жаңағы қоғамдық қатынастардың өмірімізге енүі үшін тілтану ғылымы не істеді? Егер Кеңес заманының тілтанушылары қоғам тілін кешегі тоталитарлық жүйенің кезіндегі қатынастарға лайықты ете алды десек, бүгінгі тәуелсіз Қазақстанның мамандары ұлттымыздың тілін, халқының ойлау деңгейін XXI ғасырдағы постиндустриалдық қоғам талаптары мен заманауи сынақтарға сай, бәсекеге қабілетті қоғамның қалыптасуына тиісті қызмет ете ала ма? Әрине бұл онай сұраптар емес. Десек те, оларға дұрыс жауап іздел, жанталасып жұмыс істемесек, ұлттымыздың болашағы жарқын бола қоймайды. Жи-ырмасыншы ғасырдың ғұлама ойшылы, физик Вернер Гейзенберг «біздердің көріп, анғарып отырғанымыз табиғаттың өзі емес, алайда сұрақ қою тәсілімізге байланысты танылып отырған табиғат» деген еken. Яғни біздер белгілі бір мәселелердің шешімін ізdemес бұрын өзімізге және қоғамға кояр сұраптарымыздың дұрыстығына, заңдылығына, қисындылығына көз жеткізуіміз керек. Бұл философияға жүргіну!

Тіл өзгермей – заман өзгермейді. Тіл реформаланбай – тірлігіміз баянды болмайды. Адамдардың ойлау тәсілі өзгермей, дүниені түйсіну әдістері өзгермей,

ештеңе өзгермейді. Тіл өзгермей ешқандай саяси, әлеуметтік, экономикалық, психологиялық жаңалықтар мен қатынастар орнамайды. Ал адамдардың ойлау қабілеті тек тіл өзгерген кезде ғана өзгереді! Бұл аксиома! Одан коркудың, үркүдің еш қажеті жоқ. XVI ғасырда Әмір сүрген бабамыз XIX ғасырдағы Абайды толық түсінбесе, XIX ғасырдағы Абай біздерді түсінбесі хак. Себебі заман өзгерген сайын тіл де өзгеріп тұрды. Ал XXI ғасырда түрган біздер «тіл тазалығын» сақтаймыз деген желеумен ойлау қабілетіміз бен менталитетімізді XIX ғасыр не XX ғасырдың басы деңгейінде қалдыра берер болсақ, заман көшіне ілесе алмаймыз!

Тағы да кайталайын: тіл сөзден тұрмайды, сөз тілден шығады! Тілді қалыптастырытын ой мен іс емес, тіл ой мен істі қалыптастырады. Гумбольдта айтқанда: «Тіл – ойды жасақтайтын, қалыптастырытын орган» (немісшесі – Die Sprache ist das bildende Organ des Gedanken). Тағы бір цитата келтірейін. Людвиг Витгенштейн «менін тілімнің шекарасы менің дүниемнің шекарасы болып табылады» деп айтқан екен. Олай болса, біздің мақсатымыз – ана тілімізді реформалау, дамыту арқылы, тіл шекарасын кеңейту арқылы ұлттымыздың кеңістігін ашу, өрісін кеңейту! Өздеріңізге зор ілтифатпен ұсынылып отырған осы кітап осындай мақсатта жазылған.

Осы кітапта айтылған кейбір мәселелер мен тезистердің қоғамымыздагы кейбір, марқұм Алтынбек Сәрсенбайұлының сөзімен айтсақ, «тілді саяси виаграга» айналдырған, корпоративтік, топтық мүдделерін қоғамнан биік койған азаматтарға ұнамайтынын біз жақсы түсініп отырмыз. Оларға айтарымыз: тілді дамыту, реформалау осындай шынайы, сабырлы, парасатты әңгімен басталады! Біз бойымыздагы жалған

комплекстерден арылып, шындықтың көзіне тіке қарай алатын деңгейге жеттік!

Терен ой мен энциклопедиялық білімге негізделген Қанағат Жүкешевтің осы кітабы тек қана тіл мамандары немесе философтар үшін ғана емес, жалпы көпшілікке, әсіреле гуманитарлық салада оқып жүрген жастар үшін қызықты болатыны хақ. Автор әлемдік және қазақ тілтану ғылымындағы сан алуан тұжырымдар мен идеяларды біріктіре отырып, болашакта нақты іс-шаралардың негізі болатын біртұтас, синтетикалық, синергетикалық тұжырымдама жасап шығуға ұмтылған еді. Біздің ойымызша К.Жүкешевтің бұл ұмтылышы жемісті болған сияқты.

Осы кітапты қалың көпшіліктің назарына отырып, оны шығаруға мұрындық болған, қолдау көрсеткен, пікір айтқан барлық азаматтарға. әсіреле Мұрат Әуезов бастаған зиялы қауым өкілдеріне, Төлеген Жүкеев, Ораз Жандосов сынды қоғам қайраткерлеріне өзіміздің алғысымызды айтқымыз келеді.

*Айдос Сарым,
Алтынбек Сәрсенбайұлы қорының жетекшісі*

KIPIСПЕ

Ұлы өзеннен өткелмен өткен қолайлы
(Конфуций).

XXI ғасырдың басындағы қазақ тілі дегенде біздің ойымызға қазіргі қазақ тілінің қарама-қарсы екі күйі оралады.

Біріншіден, қазақ тілі – көркемдігі және көлемі жағынан дүние жүзінде тендересі жоқ, өзге ешбір халық жасай алмаған, аса бай эпикалық-фольклорлық шығармалар жасалған тіл. Қазақ тілі – Еділада мен Шыңғыс хан құрған, аузымен құс тістеген, бүкіл дүние жүзін тітіреткен империялардың мемлекеттік тілі болған көне түркі және қыпшақ тілдерінің мұрагері. Қазақ тілі – әйгілі ғұламалар А.Иасаудің, М.Қашғаридің, Ж.Баласағұнидің, Абайдың, М.Әуезовтың, М.Жұмабаевтың өлмес шығармаларын дүниеге әкелген тіл. Қазақ тілі – тәуелсіз Қазақстан Республикасының мемлекеттік тілі.

Екіншіден, XXI ғасырдағы қазақ тілі – занды түрде мемлекеттік тіл бола тұра, іс жүзінде мемлекеттік істер жүргізілмейтін, экономикалық айналыста, өндірісті басқаруда, технологияда қолданылмайтын, ғылымда, саясатта, білім беруде, әскери қызметте ішінара қолданылатын, ережелері толық бірізділікке түсірілмеген, стильдері ажыратылмаған, орнықтылығы сақталмайтын, сонысымен түсініксіз, өзгелерге үйренуге қыын, сондыктan автохтонды емес ұлттар өкілдері мүлдем, ал мемлекеттің атауын алып отырған ұлттың өзінің белгілі бір бөлігі білмейтін тіл жағдайында қалып отыр.

Кеңестер Одағының ыдырап, Қазақстан Республикасының мемлекеттік тәуелсіздігін алуды қазақ тілінің

мандайын жаркыратып, көсегесін көгертуге тиіс еді. Тәуелсіздіктің алғашқы жылдарында мемлекеттік тілге бет бұрган бұқара оны үйренуге ынта білдірді, қазақ тілінде сабак оқытылатын мектептердегі оқушылар контингенті құртартты. Қазақ тілінде шығатын баспасөз құралдары көбейіп, кітап бағыттарда онды өзгерістер болды.

Алайда, бұл ілгерілеушіліктердің өмірі ұзак болмады, қазақ тілі одан әрі қарқынды дамиды деген көпшіліктің үміті ақталмады. Бұқараның қазақ тілін үйренуге, қолдануға құлышынысы тез басылып қалды. Бір кезде қазақ тілінде сабак оқытылатын мектепке ағылу тоқсаныншы жылдардың екінші жартысында және одан кейінгі кезенде бәсенсіп қалды. Қазақ тілінде жасалып жатқан мәдениеттің жастар арасында беделі бұрынғыдан да төмендей бастады. Мемлекеттік мәртебесі бар тілді үйрену де, үйрету де шешуі киын мәселеге айналды. Өзгені қойып, ұлты қазақ азаматтардың өздеріне тіл үйрету киындап кетті. Қазақ тілінің экономикалық айналыста, мемлекетті басқаруда қолданылуы қоғамдық өмір аяларының көбінде үстірт жүргізілді. Оның келешегіне күмән тудырушылар көбейді, баспасөзде ол туралы сынай жазған материалдар көптеп жарияланатын болды. Олардың арасында жалған, жалаң ұрандар мен дауырықпа әнгімелер көп болғанымен, мемлекеттік мәртебесі бар қазақ тілінің терең тоқырауға ұшырау себебін, алдағы уақыттарда оны қалай дамыту жолдарын ешкім көрсетіп бере алмады.

Біреулер бұл құбылыстардың себептерін тіл саясатын жүргізуінде дұрыс еместігімен, қателігімен түсіндіріп жатты. Қазақ тілінің жанашырлары мемлекеттен тілді дамытуға бөлінетін каржыны көбейтуді, тіл саясатын

жүргізуге бағытталған шаралардың пәрменділігін талап етті. Тұрлі волюнтаристік ұмтылыстарға да жол берілді: қазақ тілін репрессиялыш әдістермен – тіл білмегендерді парламенттің, үкіметтің құрамынан қудалау, жұмыс бағымен өрлетпеу, тұрлі деңгейлердегі заң шығарушы органдардың депутаттығына сыйлатпау, тіл полициясын құру шараларын жүргізу идеялары көрініс берді.

Расында Қазақстан Республикасының Парламенті, қаншалықты үкіметтің ықпалында кетті дегенмен, қазақ тілінің мұддесін қорғайтын заң шығармай қойған жоқ. Тоқсаныншы жылдардың алғашкы жартысындағыдай емес, жаңа ғасыр басталғаннан бергі кезеңде өзге тілдердің мемлекеттік мәртебеге таласуы келмеске кеткен, парламент те қазақ тілінің қажетіне қандай заң болса да икемдеп беретін жағдайға жеткен болатын. Үкіметте мемлекеттік тілді дамытуға белгілі мөлшерде қаржы бөлөтін болды. Жоғары және орта оку орындарында қазақ тілін оқытуға бөлінетін уақыт үнемі көбейіп отырды. Ал қалың халық бұқарасы, соның ішінде ұлты қазақ еместер де, кезінде қазақ тілінде оқып, еңбек етуге жаипай бейімдік танытқан болатын. Осындай жасалып жатқан жағдайларға қарамастан қазақ тілінің тасы өрге домалай алмады, айдарынан жел еспеді, сол бұрынғыдай, отбасындағы, ошақ қасындағы тұрмыстық күнкіл тілі жағдайынан шыға алмады.

Осы уақытқа дейін тіл мәселелерімен тек тіл ма- мандары айналысып келді. Тілдің қоғамдық құбылыс ретіндегі мәні мен қызметін гылыми тұрғыдан анықтауға қоғамтанушы ғалымдар – философтар, социологтар, мәдениеттанушылар, әлеуметтік психология ма- мандары қатысады. Соның салдарынан қазақ тілінің дамуына пәрменді ықпал ететін қоғамдық-әлеуметтік факторлар назардан тыс қалып отырды. Тілтанушы

ғалымдардың мектеп грамматикасы шеңберіндегі абстракті зерттеулері мен әкімшілік шаралар жүргізу қазіргі қазақ тілінің алдында тұрған міндеттерді шешіп бере алмады.

Мемлекеттік тілдің өз мәртебесіне сай қолданылуын қамтамасыз етудің орасан зор тарихи маңызы бар. Қазақ тілі – ұлттық мемлекеттің, қазақ халқының бет пердесін көрсететін, оның басты атрибуты. Тіл мәселесін шешу – халық талабы, өйткені, сол арқылы елдің, ұлттың, мемлекеттің өмірі жалғасын табады, ұлт ұйып, қоғам орнығады, дүние жүзі алдында елдің беделі артады.

Әдеби тіл мәселелерін философия, социолингвистика, әлеуметтік психология, мәдениеттану және педагогика ғылымдарының түйісінде зерттеу енді ғана колға алынып отыр. Кеңес дәуірі кезінде ұлт тілдеріне қатысты жүргілген арнайы кертартпа саясат әдеби тілге қойылатын талаптарды айқындау және оларды тілдік практикада қолдану жұмыстарын жүзеге асыруға мүмкіндік бермеді. Тәуелсіздік жылдарында тіл мәселелерін ғылымдар тоғысында қарастырып зерттейтін мамандардың болмауынан, тілдің жалпыға міндеттілігі қоғам дамуымен қарастырылып талданған жоқ. Соның салдарынан қазақ әдеби тілінің нақты күйін көрсете алатын айқындама жасалмады, талаптары сараланбады, тиісінше, әдеби тіл ұғымы оқулықтарға үстірт енді және қате тұжырымдалды.

Бұл еңбекте қазақ тілінің көптен бері қионы табылмай келе жатқан келесі өзекті мәселелері қарастырылады:

- қазіргі қазақ ұлттық әдеби тілінің жалпы жағдайына сипаттама беріледі, тіл қолданыстағы келеңсіздіктер зерттеледі;

- қазіргі қазақ ұлттық әдеби тілінің ауқымды дағдарысының басты қайшылығы мен негізгі себептері ашылады;
- қазіргі қазақ ұлттық әдеби тілінің жалпы айқындаушы (конститутивтік) қасиеттері, тіл онтологиясы, даму үдерісі, мәселелері және келешегі алғаш рет дүние жүзінің өркениетті индустріялы елдерінің қалыптасқан әдеби тілдерінің тәжірибелеріне сүйене зерттеледі;
- өзгеріп отырған қазіргі Қазақстан қоғамындағы тілдің даму үдерісі мәдени-әлеуметтік өмірдің, ғылымның, көркем өнердің даму жағдайымен ұштастыра қарастырылады;
- индустріялы қоғамда қызмет ететін қазіргі қазақ ұлттық әдеби тіліне қойылатын талаптар алғаш рет ғылыми-теориялық негізде тұжырымдалып, әдеби тілдің моделі тілдік практикада қолдануға ұсынылады;
- қазақ ұлттық әдеби тілінің өзекті мәселелері тіл философиясы шенберінде қалыптасқан, уақыт санынан өткен тұжырымдар мен қағидаларға сүйеніп зерттеледі, тілді дамытудың жаңа парадигмасы ұсынылады.

I тараяу

ҚАЗАҚ ТІЛІНІҢ ҚАЗІРГІ КҮЙІНЕ СИПАТТАМА

Қазақ тілінің басты қайшылығы

Қазақ тілінің ауқымды дағдарысының мәнін тарихқа ретроспективті шолу жасай отырып анықтауға болады.

Қазақ тілі XIX ғасырдың екінші жартысына дейін қазақ қоғамымен біртұтас, оның аграрлық болмысына сәйкес дамыды. Оның тоқырауы Қазақстанның Ресейге толық бағыныштылыққа түсімен байланысты болды. Қазақстанға орыс тілінің келуі, оның қызметіне толық жағдай жасалуы қазақ тілінің өмір сүру ареалын тарылтып жіберді және бұл шара үкімет тарапынан пәрменді жүргізілді. Қазақ тілі қоғамдық-экономикалық өмірден, әкімшілік іс жүргізуден шеттетілді. Соның салдарынан біртіндеп, өзінің онтологиялық және конститутивтік қасиеттерінен айырыла бастады.

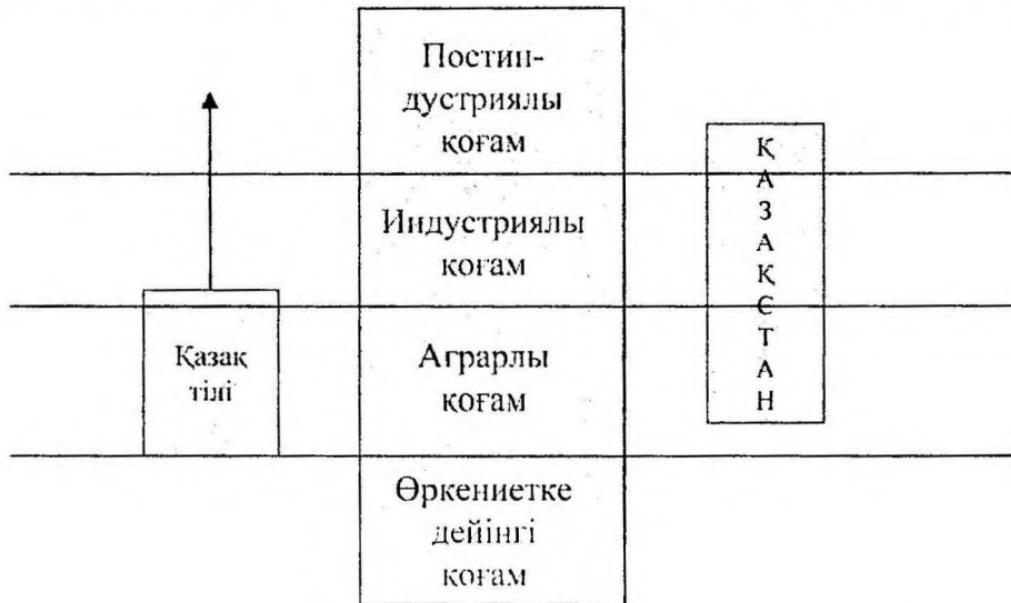
XX ғасырдың екінші жартысынан басталған халық шаруашылығын индустрияландыру шаралары қазақ тілінің қолданылу аясын одан ары тарылтты – ол өнеркәсіpte, ғылым мен техникада мұлдем қолданылмайтын, саясатта, мәдениет пен білім салаларында ішінараған қолданылатын тілге айналды. Біртіндеп ұлттық тұтастықтың іргесі сөгіліп, орыс тілінде сөйлейтін, менталитеті басқа социум пайда болды. Жыл өткен сайын ол белен алғып, екіжақты шынайылық – қазақ өміріндегі рухани дуализм орнай бастады. Алдымен сауатты адамдардың жан әлемінде орын алған қазақша-орысша екідайлық кейінгі кезенде бүкіл халық бұқарасына тарапып кетті. Орыс тілінің ықпалының артуы қазақ тілінің ықпалының кемуімен қабаттас жүріп отырды. Кенес Одағының құлауы алдында қазақ тілі

мен ұлттық мәдениеттің жағдайы апаттық межеге дейін жетті. Бұл құбылыс қазақ ұлтының кінәсінен немесе қазақ тілінің қауқарсыздығынан емес, тіл мәселелерімен айналысушылардың тарихтың сол сатысында ұлттық мәдениетті, тілді сақтап қалудың баламалы жолын көре алмауының салдарынан орын алды.

Тарихты өркениеттік түрғыдан түсіндіретін әдіснама бойынша дамудың аграрлы, индустріялы және постиндустриялы деп аталатын үш негізгі сатысы болатыны белгілі. Ал тілдерді алатын болсак, олардың кейбіреулері аталған сатылардың бәрінде болып, дамудың табиғи жолынан өтуі мүмкін, енді біреулері өркениет дамуының алғашқы сатыларында болса да, қоғам одан кейінгі, жоғары сатыға өткенде белгілі себептермен бұрынғы түргысында қалып қоюы мүмкін. Осыдан тілдердің қоғамдық укладқа катысты алғанда түрлі сатыларда қалып қою жағдайлары ұшырасып жатады.

Мысалы, көршілес Ресейде қанша әлеуметтік сілкіністер болса да, орыс тілі орыс қоғамынан ажырап қалған жок және даму сатысы жағынан сәйкесті болды. Сол сияқты, ағылшын тілі ағылшын қоғамынан, француз тілі Франциядан, жапон тілі Жапониядан, қытай тілі Қытай қоғамынан ажыраған жок. Ол тілдер төл қоғамдарының даму баспалдақтарына сәйкестілігінен имманентті касиеттерін жоғалтқан жоқ. Ал XX ғасырдағы қазақ тілінің даму динамикасына қатысты жағдайдың бұлардан өзгешелігі – қазақ тілі Қазақстан қоғамында болып жатқан әлеуметтік-экономикалық үдерістерге және оларды басқаруға араласудан ажыратып тасталынды. Бұл жағдай қоғамның дамуы мен тілдің дамуы арасында сәйкесіздіктің орын алуына, екінші сөзben айтқанда, олардың өркениеттік даму сатысының түрлі баспалдақтарында қалып қоюына әкеліп соктырды.

Тіл және қоғам: даму сатыларында орналасуы



Казақстан қоғамы дамудың аграрлы сатысынан отіп барады, негізінен өркениеттің индустриялы сатысында тұр. Ал казак тілі толығымен дамудың аграрлы баспалдағында қалып койған.

Қазіргі Қазақстанда қоғамның даму деңгейі мен тілдің дамуы арасындағы сәйкесіздік (дсидентификация) осылай орын алды. Қазақстан қоғамы – бір жағынан аграрлық элементтері көрініс беретін, ішінара постиндустриялы даму деңгейіне аяқ артып отырған, негізінен индустриялы қоғам. Ал қазак тілі болса, әлі негізінен аграрлық қоғамның тілі ретінде қалып отыр. Қазақ тілінің дамуының ішкі қайнарын көрсететін *философиялық қайшылық* осыдан туындалап отыр. Қазіргі қазақ тілінің бастан кешип отырған қындықтары, қоғам өмірінің басым аяларындағы колданыстағы мүшкіл жағдайы, өзінің мемлекеттік мәртебесіне сай қызметін атқара алмай отыруы осы фактормен - *қоғам мен тілдің оркениеттің даму салыларының түрлі баспалдақтарында қалып қоюынан* корініс табатын қазақ тілінің басты қайшылығымен түсіндіріледі.

Қоғам – тұтастық, тіл – оның маңызды компоненті. Тіл өзінің тәл қоғамымен бірге дамып отырса, демек, қоғам дамудың келесі баспалдағына өткенде, тіл де онымен аталған сатыға бірге өтсе, бұл тұтастық пен компонент арасында тікелей идентификацияның бар екенін көрсетеді. Егер қоғам дамудың келесі баспалдағына өткенде тіл бұған дейін үстемдік құрып келген укладтағы сипаттамаларымен калып қойса, бұл тіл мен қоғам арасындағы идентификацияның жоқ екенін көрсетеді. Қоғам мен арадағы байланысқа тоскауыл койылғандықтан қазақ тілі өсу қарқыны жа-санды тежелген мүше сияқты болып қалды. Және осы тоскауыл Кенес кезінде коммунист идеологияның бағдарлы жүргізілген әкімшілік шараларымен жүзеге асырылды.

Оған мына айғақ дәлел бола алады. 1958 жылы Қазақстанда «Қазақ тілі мен әдебиеті» ғылыми-

әдістемелік журналы шыға бастаған. Әдетте, салалық шаруашылық басылымдарын шығару құзіреті Республиканың өз қарауында болса да, дәл осы басылымға қатысты шешімді Мәскеу шығарып, екі-үш саны шыққан соң жаптырып тастаған [1: 77-б.]. Мақсат айқын: ғылыми журнал шыққан соң қазақ тілінің мәселелері ғылым тұрғысынан зерттеле бастайды, оның арты тілге, тиісінше, мәдениетке, көркем өнерге, мектептегі білім беруге, тілдің саясатта, әлеуметтік өмірде, экономикалық айналыста қолданылуына қатысты мәселелер түйдегімен көтерілетін жағдайға алып келеді. Ары қарай оның салдары бұл мәселелердің шешілуін талап етуге апарып тірейді. Сөйтіп, Компартия «саrbаздарының» қазақ тіліне қатысты жүргізіп отырған жою саясаты жүзеге асырылмай қалады. Ал тілді ғылыми-теориялық зерттеусіз, өмірлік практика ағысымен қоя бергенде, ол манжырап, ағыс екпіні солғындал, біртіндеп шаруашылықтағы және басқа салалардағы айналыстан шығып қалады, өзінен өзі жойылады.

Өркениет дамуының үш сатысының аталуына сай, тілдің сәйкес қолданылу жағдайын шартты түрде *аграрлық қогамның тілі, индустриялық қогамның тілі, постиндустриялық қогамның тілі* деп сипаттауға болады. Тілдің аграрлылығы оның аграрлық укладты қогамның барлық аяларында қолданылатынын, ауыл шаруашылығында үстемдік жүргізе алтынын, ал тілдің индустриялылығы оның өнеркәсібі, ғылымы, техникасы дамыған қогамда әрекет ететінін, технологиялық үдерістерді басқаруда қолданылатынын білдіреді.

Аграрлы және индустриялық қогамдардың тілдерінің арасында тарихи дамудың мазмұнымен айқындалған, имманентті айырмашылықтар бар. Олардың біріншісі

— аграрлы және индустриялы қоғамдардың тілдерінің лексемаларының басым бөлігі, тиісінше, мағыналық жағынан сол қоғамдардағы өмір шындығын бейнелейтін бірліктерден тұрады. Демек, аграрлы қоғамның тілі ауыл шаруашылығында, тұрмыста қолданылатын сөздерге, ал индустриялы қоғамның тілі өнеркәсіпті, технологияны, қала тұрмысын бейнелейтін сөздерге бай болады. Мұны анықтап алуға әбден болады. Мысалы, «тайлақ» деген сөздің түйеге қатыстырылғын, демек, мал шаруашылығы аясында қолданылатынын, ал «станоктың» индустрия аясында қолданылатын сөз екенін ажырату қын емес. Осылай тілдің сөздік қорына мағыналық анализ жасай отырып, оның аграрлық немесе индустриялық тіл ретіндегі сипаттамасын ашып беруге болады. Екінші айырма аграрлық және индустриялы қоғамдардың тілдерінің сөз саптау стильдерінде болады. Оның айқындаушы критерийлері мыналар: *бейнелілік* — аграрлы қоғамның, орнықтырылғы — индустриялы қоғамның тіліне тән құбылыстар. Үшінші айырма зерттеліп отырған тілде таратылатын ақпарат кеңісітігіне шығарылған материалдардың мазмұнынан көрініс табады. Қарастырылып отырған тілде таралатын белгілі бір әдебиеттер тобына, мысалы, көркем әдебиетке немесе бұқаралық ақпарат құралдарының материалына немесе орта және жоғары оқу орындарында оқытылатын тіл, әдебиет және басқа өнер пәндерінің оқулықтарына енген материалдарға такырыптық анализ жасау арқылы мазмұның агротроптырылғы немесе индустриялытығы айқындалады. Бұлардың біріншісі аграрлық қоғамға, екіншісі индустриялы қоғамға тән. Осы айырмашылықтардың қарама-қарсылықтарға апартып соктыру жағдайлары қазіргі казақ тілінің қолданылу практикасынан үнемі ұшырасып отырады.

Қайшылық атаулының бәрі толып жатқан қарама-қарсылықтардан тұратыны белгілі. Бұлардың кейінгілері – алғашқысының құрамдас бөліктері. Қазіргі қазак тілінің онтологиялық күйін қарама-қарсылықтардың шоғыры ретінде көз алдыға елестетуге болады. Ол қарама-қарсылықтар негіз құраушы ұстанымдардан – дамудың түрлі баспалдақтарында тұрған қоғам мен тілдің арасындағы қақтығыстардан, екінші сөзбелдікте, *агарлы тілдің бейшеллігі мен шидустриялы тілге қойылатын талап тіл орнықтылығы* (стабильность языка) арасындағы сәйкесіздіктен өрбіп жатады және тіл грамматикасынан ғана емес, ол тілде жасалған мәдениеттен, тілдің субъектімен арақатынасынан, өзге рухани аялармен байланыстарының бәрінен көрініс тауып жатады.

Кез келген қарама-қарсылық қақтығысқа алыш келеді. Қақтығыс шептесуші жактардың күресіне ұласады. Оның арты біреудің жеңіп, екіншісінің жеңілісімен тынады. Ал жеңудің кепілі – жетілу. Жетілу қарқынды болған сайын объект жеңіс тұғырына жақындей түседі. Әр сүріністен кейін серпіліс болуы, әр апattan кейін міндettі түрде түбегейлі өзгеріс жасалуы керек. Олай болмаса – тоқырау басталады. Даму болмаған жерде – сему, сүрілену бар. Бұл – тығырыққа тұра бастап аппаратын жол.

Сөз қолданыста ұшырасатын келенсіздіктер

Жалған мен ақиқаттың арасындағы айырма жойылды (К. Поппер).

Қазақ тілінің ережелерін қалыпка түсірумен тұтас ғылыми-зерттеу институты ұзак уақыт бойы айналысып келеді. Бұл бағытта біршама жұмыстың жасалғанына көзжұмбайлықпен қарауға болмайды. Өткен ғасырдың 20 жылдарында қазақ тілінде тұнғыш әліппе, грамматикалар және өзге оку құралдары шыға бастады. Қазақ тілінің жүйелі грамматикасын жасау 30 жылдардан бастап жолға қойылды. Бұл істердің басында А.Байтұрынов, Қ.Жұбанов секілді тіл білімдерінің негізін қалаған ірі тұлғалар тұрды. Содан бастап 80 жылдардың ортасына дейінгі кезеңде жүздеген қазақ ғалымдары грамматиканың түрлі салалары мен бағыттары бойынша зерттеу еңбектерін жүргізді, монографиялар мен оқулықтар жазды.

Зерттелуі, жасалуы, іс жүзінде қолданылуы және сақталуы жағынан қазақ тілінің грамматикасы кезінде Орта Азиядағы өзге де түркі тілдес халықтарға үлгі боларлықтай қарқын алып дамыды. Бірақ, кейінірек ол қарқын бәсендей берді. XX ғасырдың 30-50 жылдарындағы саяси күғындар тіл мәселелерімен айналысатын ғалымдарды да сырт қалдырмағы. Тоқырау жылдарындағы большевиктердің тіл саясатында ұстанған бағыттары қазақ тілінің де дамуын тығырыққа әкеп тіремей коймады. Соның салдарынан қазақ тілінің көптеген мәселелері тыңғылықты тиянаққа жеткізілмей, орта жолда қалып қойды. Қазақ тілі грамматикасының кейбір ережелері екіүшты болып, ауызшада ғана